

Job

Chapter 37

Urdu Interlinear

Reference: Urdu Geo Version

1 אֶרֶב- לְזֹאת יִחַרְרַר לְבִי וְיִזְחַר מִמְקוֹמוֹ:
بھی پراس لڑاتا ہے دل میرا اور-اچھلتا سے جگہ اپنی
[H0637](#) [H2063](#) [H2729](#) [H4725](#)

بے-پڑتا اچھل سے جگہ اپنی کر لرز دل میرا کر سوچ یہ

2 שָׁמַעַי שָׁמַעַי שְׁמוֹעַ בְּרָצוּ קוֹלִי אֶחָדָה מִפִּי יֵצֵא:
سنو سنو میں گرج میں گرج آواز کی اس اور-گنگناہٹ سے منہ کے اس بے نکلتی
[H8085](#) [H8085](#) [H7267](#) [H1899](#) [H6310](#) [H3318](#)

بے-نکلتی سے منہ کے اُس جو پر آواز غُرّاتی اُس کریں، غور پر آواز ناک غضب کی اُس اور سنیں

3 תַּחַת- כָּל- הַשָּׁמַיִם יִשְׂרָהּוּ אֲזוּרוֹ עַל- כַּנְפוֹת הָאָרֶץ:
نیچے تمام کے آسمانوں سے بے بھیجتا وہ روشنی کی اور-اس تک کناروں کے زمین
[H8478](#) [H3605](#) [H8064](#) [H3474](#) [H0216](#) [H0776](#) [H3671](#)

بے-دیتا چمکنے بجلی اپنی وہ تک انتہا کی زمین بلکہ پر مقام ہر تلے آسمان

4 וְאַחֲרָיו יִשְׁאַג- קוֹלִי יִרְעַם בְּקוֹלִי אֶזְרוֹ וְלֹא יִעֲקֹבֵם כִּי- יִשְׁמַע
بعد کے اس بے گرجتی آواز سے آواز کی جلال اپنے اور-نہیں انہیں روکتا وہ جب بے جاتی سنی
[H7580](#) [H7481](#) [H1347](#) [H3808](#) [H6117](#) [H8085](#)

کولاً:
آواز کی اس

روکتا-نہیں کو بجلیوں وہ تو بے دیتی سنائی آواز کی اُس جب اور بے- اُٹھتی گرج آواز دار رُعب کی اللہ دیتی، سنائی آواز کزکتی بعد کے اِس

5 יִרְעַם אֵל בְּקוֹלוֹ בְּפִלְאוֹת עֲשָׂה נִדְלוֹת וְלֹא יִדָּע:
بے گرجتا خدا سے آواز اپنی عجائبات والا کرنے کام بڑے اور-نہیں جانتے ہم
[H7481](#) [H0410](#) [H6381](#) [H3808](#) [H3045](#)

ہیں-باہر سے سمجھ ہماری جو بے کرتا کام عظیم ایسے وہ ساتھ ساتھ بے- دیتا گرجنے آواز اپنی سے طریقے انوکھے اللہ

6 כִּי וְהִשְׁלַג יֵאמַר הִיא אֶרֶץ וְגִשָּׁם מִטֶּר אֲזַשֵּׁם מִטְרוֹת עָזוּ:
کیونکہ کو برف بے کہتا وہ گر پر زمین اور-بارش مینہ اور-بارش بارشیں بارشیں کی طاقت کی اس
[H7950](#) [H0559](#) [H0776](#) [H1653](#) [H4306](#) [H1653](#) [H4306](#) [H5797](#)

دکھا۔ زور پورا اپنا کو، بارش موسلا دھار اور جا پڑ پر زمین ہے، فرماتا کو برف وہ کیونکہ

7 בִּיד- כָּל- אָדָם יַחֲתוּם לְדַעַת כָּל- אֲנָשִׁי מַעֲשָׂהוּ:
پرپاٹہ تمام کے آدمی بے لگاتا مہر وہ لیے کے جانے تمام آدمیوں کام کا اس
[H3027](#) [H3605](#) [H0120](#) [H2856](#) [H3045](#) [H3605](#) [H0376](#) [H4639](#)

بے-مصروف میں کام اللہ کہ لیں جان سب تاکہ بے کرتا مجبور پر رہنے میں گھر کے اُس کو انسان ہر وہ یوں

8 וְחָבֵא בְּמוֹ- אָרֶב וּבְמַעוֹנֵיהָ תִּשְׁכַּן:
بے اور-آتا جانور میں کھوہ میں ڈیروں اور-اپنے بے رہتا
[H0935](#) [H1119](#) [H0695](#) [H4585](#) [H7931](#)

ہیں-لیتے پناہ میں گھروں اپنے جاتے، چھپ میں بھٹوں اپنے بھی جانور جنگلی تب

9 מן-החרר תבוא סופה וממזרים קרה: 9
 سے کمرے بے آئی طوفان سے ہواؤں اور-شمالی سردی
[H2315](#) [H0935](#) [H4215](#) [H7135](#)

بے-دیتی پھیلا ٹھنڈ میں ملک ہوا شمالی آتا، نکل سے کمرے اپنے طوفان

10 מנשמת-אל יתן-קרח ורחב מים במוצק: 10
 سے دم کے خدا بے جاتی دی برف اور-چوڑائی کی پانی میں جمنے
[H5397](#) [H0410](#) [H5414](#) [H7140](#) [H7341](#) [H4325](#) [H4164](#)

بے-جاتی ہو منجمد تک دُور دُور سطح کی اُس جاتا، جم پانی تو مارتا پھونک اللہ

11 אף-ברי יטרף-עב יפיץ-ענן אורו: 11
 بھی سے نمی بے بناتا بوجھل کو بادل بے بکھیرتا وہ بادل کاروشنی اپنی
[H0637](#) [H7377](#) [H2959](#) [H5645](#) [H6051](#) [H0216](#)

بے-چمکاتا بجلی اپنی تک دُور ذریعے کے اُن کے کر بوجھل سے نمی کو بادلوں اللہ

12 והוא ומסבות מתהפך [בתחבולתו] (בתחבולתיו) כל אשור 12
 اور-وہ ہوئے گھومتے بے پلنتا سے رہنمائی کی اس [בתחבולתו] سے رہنمائی کی اس کے کام کے ان سب جو
[H1931](#) [H4524](#) [H2015](#) [H8458](#) [H8458](#) [H6467](#) [H3605](#)

ויצוים-על-פני-תבל-ארצה: 12
 انہیں بے دیتا حکم وہ پر چہرے کے جہان پر زمین
[H6680](#) [H6440](#) [H8398](#) [H0776](#)

بیں-پہنچاتے تک تکمیل حکم ہر کا اُس ہوئے منڈلاتے وہ پر ہدایت کی اُس

13 אם-לשבת-אם-לארצו-אם-להסד-ימצאהו: 13
 اگر لیے کے سزا اگر لیے کے زمین کی اس اگر لیے کے رحم بے لاتا اسے وہ
[H7626](#) [H0776](#) [H4672](#)

بے-دیتا بھیج لے کے دکھانے شفقت اپنی یا دینے برکت کو زمین اپنی کرنے، تربیت کی لوگوں اُنہیں وہ یوں

14 האזינה זאת איוב עמד והתבונן נפלאות אל: 14
 لگاکان یہ ایوب بوکھڑا کر اور-غور پر عجائبات کے خدا
[H0238](#) [H2063](#) [H0347](#) [H5975](#) [H0995](#) [H6381](#) [H0410](#)

کریں-غور پر کاموں عظیم کے اللہ کر رُک دیں، دھیان پر بات اِس میری ایوب، اے

15 התרע בשום-אלוה-עליהם اور-הופיע-אור-עננו: 15
 بے جانتا تو کیا میں رکھنے کے خدا پران میں اور-چمکانے روشنی کی بادل کے اس
[H3045](#) [H0433](#) [H3313](#) [H0216](#) [H6051](#)

بے؟ دیتا چمکنے طرح کس بجلی سے بادلوں اپنے وہ کہ، بے، دیتا ترتیب کیسے کو کاموں اپنے اللہ کہ بے معلوم کو آپ کیا

16 התרע-על-מפלשי-עב-מפלאות-תמים-דעים: 16
 بے جانتا تو کیا میں بارے کے موازنہ کابادل عجا ئبات کامل کے والے علم
[H3045](#) [H4657](#) [H5645](#) [H4652](#) [H8549](#) [H1843](#)

بے؟ رکھتا علم کامل جو بے آتی سمجھ کی کاموں انوکھے کے اُس کو آپ کیا ہیں؟ جانتے حرکت و نقل کی بادلوں آپ کیا

17 אשר-בندید-תמים-בהשקט-ארץ-מדروם: 17
 جب کیڑے تیرے گرم میں ہونے خاموش زمین سے جنوب
[H2525](#) [H8252](#) [H0776](#) [H1864](#)

بیں لگتے تہنے کیڑے کے آپ اور جاتی ہو چپ کر آ میں زد کی لُو جنوبی زمین جب

18 תְּרַקִיעַ עֲמוּז לְשַׁחֲקִים הַזִּקִים כִּרְאִי מוֹצֵק: 18
 گاہیلائے ساتھ کے اس کو آسمانوں مضبوط آئینہ جیسے ہوا ڈھالا
 H7554 H7834 H2389 H7209 H3332

نہیں! ہرگز ہیں؟ سکتے بنا سخت مانند کی آئینے کے پیتل کر ٹھونک ٹھونک کو آسمان کر مل ساتھ کے اللہ آپ کیا تو

19 הוֹדִיעֵנוּ מַה- נְאֻמְרָ לָו לֹא- זְעָרָה מִפְּנֵי- הַשָּׁדָה: 19
 ہمیں بتا کیا کہیں ہم اسے نہیں سکتے دے ترتیب ہم سے وجہ کی اندھیرے
 H3045 H4100 H0559 H3808 H2822 H6440

سکتے۔ دے نہیں ترتیب کو خیالات اپنے ہم باعث کے اندھیرے افسوس، کہیں! کیا سے اللہ کہ بتائیں ہمیں

20 הִסְפֵּר- לָו כִּי אֲדַבֵּר אִם- אָמַר אִישׁ כִּי יִבְלָע: 20
 گاجائے بتایا کیا اسے کہ گابولوں میں اگر کہ آدمی کہ گاجائے لیا نکل وہ
 H1696 H0559 H0376 H1104

ہو؟ نہ معلوم پہلے اُسے جو بے سکتا کر بیان کچھ بھی کوئی کیا تھا؟ نہ علم پہلے کا جس گائے ہو معلوم کچھ اُسے کیا تو کروں پیش بات اپنی میں اگر
 نہیں! کبھی

21 וְעַתָּה אֲנִי- לֹא רָאוּ אֹר- בְּהִירָהוּא בִשְׁחָקִים וְרוּחַ עֲבָרָה וְהִשְׁתַּחֲוּ: 21
 اور- اب نہیں دیکھتے وہ روشنی چمکدار وہ میں بادلوں اور- ہوا گزری انہیں کیا اور- صاف
 H6258 H3808 H7200 H0216 H0925 H1931 H7834 H7307 H2891

بے۔ پہنچتا آ ہوا گہرا سے شوکت و شان دار رُعب اللہ اور آتی نہیں نظر دھوپ وقت ایک

22 מִצְפּוֹן שֶׁמָל יִרְבֵּב יֵאָתֶה עַל- אֶלְוֵה נֹרָא הוֹד: 22
 سے شمال سنہرا بے آتا پر خدا انگیزیبت جلال
 H6828 H2091 H0857 H0433 H3372 H1935

بے۔ پہنچتا آ ہوا گہرا سے شوکت و شان دار رُعب اللہ اور آتی قریب چمک سنہری سے شمال

23 שְׂרֵי- לֹא- מִצְאָנְהוּ שְׁנִיא- כַּח מִשְׁפָּט וְרֹב- צְדָקָה לֹא יַעֲנֶה: 23
 مطلق قادر نہیں سکتے یا اسے ہم عظیم میں طاقت اور- انصاف اور- کثرت کی راستبازی نہیں دباتا وہ
 H7706 H3808 H4672 H7689 H4941 H7230 H6666 H3808

کرتا۔ نہیں خون کا انصاف کبھی وہ ہے، زور آور راستی اور اعلیٰ قدرت کی اُس سکتے۔ پہنچ نہیں تک مطلق قادر تو ہم

24 לֵכֵן לִי- יִרְאוּהוּ אֲנָשִׁים לֹא- יִרְאוּהוּ כָל- חַכְמֵי- לֵב: 24
 لیے اس سے اس ہیں ڈرتے آدمی نہیں دیکھتا وہ کو کسی حکیم میں دل
 H3372 H0376 H3808 H7200 H3605 H2450

ہیں۔ مانتے خوف کا اُس مند دانش کے دل اور ڈرتے سے اُس زاد آدم لئے اِس